

# FASKEN

Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Avocats  
Agents de brevets et de marques de commerce

800, rue du Square-Victoria, bureau 3700  
C. P. 242  
Montréal (Québec) H4Z 1E9  
Canada

T +1 514 397 7400  
+1 800 361 6266  
F +1 514 397 7600  
[fasken.com](http://fasken.com)

Fédération Canadienne de l'Entreprise Indépendante  
(FCEI)  
630 boul. René Lévesque ouest  
Suite 2420  
Montréal QC H3B 1S6

01 mai 2020  
Note d'honoraires: 1471116

TPS/TVH#: 87937 6127  
TVQ#: 1023151835

**Attention: M. Gopinath Jeyabalaratnam**

---

**Notre référence: 115805.00210**  
**Dossier: R-4113-2019**

**Pour services professionnels rendus au 30 avril 2020 en relation avec le dossier ci-dessus.**

Total des honoraires	4 717,50 \$
Total des débours taxables	141,52
Total des débours	141,52
Total des taxes	727,64
Total de la présente facture	5 586,66
<b>Montant total dû</b>	<b>CAD 5 586,66 \$</b>

**Sommaire des taxes**

TPS	242,95
TVQ	484,69
Total des taxes de la présente facture	727,64

Payable sur réception. Intérêt au taux de 1,5% par mois (18% par année) ajouté à toute somme en souffrance depuis 30 jours ou plus. Les débours non débités à votre compte à la date du présent état vous seront facturés ultérieurement.

Coordonnées pour virement bancaire:

Banque Scotia, BSC Montréal, 1800, avenue McGill College, Montréal (QC) Canada H3A 3K9  
Nom du compte: Fasken Martineau DuMoulin s.r.l.  
No Compte **CAD**: 90001-04346-12, No Transit: 63081, No Banque: 002  
Code SWIFT : NOSCCATT

Merci de faire parvenir un avis de paiement à [RECMTL@fasken.com](mailto:RECMTL@fasken.com)

# FASKEN

Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Avocats  
Agents de brevets et de marques de commerce

800, rue du Square-Victoria, bureau 3700  
C. P. 242  
Montréal (Québec) H4Z 1E9  
Canada

T +1 514 397 7400  
+1 800 361 6266  
F +1 514 397 7600  
[fasken.com](http://fasken.com)

Fédération Canadienne de l'Entreprise Indépendante  
(FCEI)  
630 boul. René Lévesque ouest  
Suite 2420  
Montréal QC H3B 1S6

01 mai 2020  
Note d'honoraires: 1471116

TPS/TVH#: 87937 6127  
TVQ#: 1023151835

**Attention: M. Gopinath Jeyabalaratnam**

## Sommaire des honoraires

---

**Notre référence: 115805.00210**  
**Dossier: R-4113-2019**

04/01/2020	Révision de la correspondance de l'ACEFO à l'égard du déroulement du dossier; révision de la lettre de la Régie de l'énergie à ce sujet; révision du contenu des pièces confidentielles déposées par Gazifère. P.-O. Charlebois	1,50 hrs	255,00/hr	382,50 \$
04/21/2020	Révision des réponses de Gazifère aux différentes demandes de renseignements. P.-O. Charlebois	1,00 hrs	255,00/hr	255,00 \$
04/22/2020	Révision de la lettre de la Régie de l'énergie concernant la plaidoirie de Gazifère et la question de la socialisation des coûts du GNL. P.-O. Charlebois	1,00 hrs	255,00/hr	255,00 \$
04/27/2020	Révision du plan d'argumentation présenté par Gazifère pour la Phase 2. P.-O. Charlebois	1,00 hrs	255,00/hr	255,00 \$
04/28/2020	Révision de la preuve et rédaction du plan d'argumentation. P.-O. Charlebois	5,00 hrs	255,00/hr	1 275,00 \$
04/29/2020	Conversation téléphonique avec Antoine Gosselin sur le plan d'argumentation; rédaction du plan d'argumentation pour la Phase 2. P.-O. Charlebois	4,00 hrs	255,00/hr	1 020,00 \$
04/30/2020	Rédaction du plan d'argumentation dans le cadre de la Phase 2. P.-O. Charlebois	5,00 hrs	255,00/hr	1 275,00 \$

<b>Total des honoraires</b>	<b>4 717,50 \$</b>
TPS	235,88
TVQ	470,57
Total des honoraires incluant les taxes	<u>5 423,95 \$</u>

**Débours**

Taxables

Service de messagerie	<u>141,52</u>
Total des débours	141,52
TPS	7,08
TVQ	14,12
Total des débours incluant les taxes	<u>162,71 \$</u>

**Total de la présente facture** CAD 5 586,66 \$

**Sommaire des taxes**

TPS	242,95
TVQ	484,69
Total des taxes de la présente facture	<u><u>727,64</u></u>

# FASKEN

Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Avocats  
Agents de brevets et de marques de commerce

800, rue du Square-Victoria, bureau 3700  
C. P. 242  
Montréal (Québec) H4Z 1E9  
Canada

T +1 514 397 7400  
+1 800 361 6266  
F +1 514 397 7600  
[fasken.com](http://fasken.com)

Fédération Canadienne de l'Entreprise Indépendante  
(FCEI)  
630 boul. René Lévesque ouest  
Suite 2420  
Montréal QC H3B 1S6

01 mai 2020  
Note d'honoraires: 1471116

TPS/TVH#: 87937 6127  
TVQ#: 1023151835

**Attention: M. Gopinath Jeyabalaratnam**

## COPIE

**S.V.P Joindre cette copie à votre remise**

**Notre référence: 115805.00210**  
**Dossier: R-4113-2019**

**Pour services professionnels rendus au 30 avril 2020 en relation avec le dossier ci-dessus.**

Total des honoraires	4 717,50 \$
Total des débours taxables	141,52
Total des débours	141,52
Total des taxes	727,64
Total de la présente facture	5 586,66
<b>Montant total dû</b>	<b>CAD 5 586,66 \$</b>

### Sommaire des taxes

TPS	242,95
TVQ	484,69
Total des taxes de la présente facture	727,64

**Votre paiement par TEF, virement bancaire, paiement en ligne ou carte de crédit est apprécié.**

**Nos coordonnées bancaires sont ci-dessous. Pour les paiements par carte de crédit, veuillez contacter directement votre bureau de Fasken.**

Payable sur réception. Intérêt au taux de 1,5% par mois (18% par année) ajouté à toute somme en souffrance depuis 30 jours ou plus. Les débours non débités à votre compte à la date du présent état vous seront facturés ultérieurement.

Coordonnées pour virement bancaire:

Banque Scotia, BSC Montréal, 1800, avenue McGill College, Montréal (QC) Canada H3A 3K9  
Nom du compte: Fasken Martineau DuMoulin s.r.l.  
No Compte **CAD**: 90001-04346-12, No Transit: 63081, No Banque: 002  
Code SWIFT : NOSCCATT

Merci de faire parvenir un avis de paiement à [RECMTL@fasken.com](mailto:RECMTL@fasken.com)